


Collège Mgr F. X. VOGT		Année scolaire 2020-2021	
Département des LVII	MINI SESSION	Séquence n°2	Date: 03 NOV. 2021
Niveau: 2A	EPREUVE D'ESPAGNOL	Durée: 2 H	Coef: 3

Apellido:.....Nombre:.....

Día:.....

Compétence: Développer des compétences écrites sur les attitudes et comportements déviants des jeunes en société.

TEXTO: Juventud y drogas

Una de las situaciones que más tiende a confundir a los padres de familia, y en general a los adultos, es la falta de explicaciones adecuadas sobre por qué los jóvenes (y a veces también los menos jóvenes) consumen sustancias que manifiestamente tienen efectos perjudiciales para la salud, que deterioran el comportamiento, que afectan negativamente la capacidad de estudiar y trabajar y que dañan las relaciones interpersonales.

... Cuando se trata de dar explicaciones sobre las razones que tienen las personas para consumir sustancias psicoactivas, se observa la ausencia de valores religiosos. Igualmente problemas metabólicos, deficiencias hereditarias, cambios en la estructura familiar,... la influencia social, problemas existenciales, malos hábitos, disponibilidad de las sustancias, dificultades familiares.

Estas situaciones se han visto como causas determinantes en lo relacionado con el desarrollo de conductas adictivas. Pero no toda adicción equipara a la drogadicción. Ser adicto a la televisión no es lo mismo que ser adicto a la heroína. Ser adicto a los videojuegos no es igual a ser alcohólico.

PÁGINAS WEB

I-COMENTARIO DEL TEXTO: 10 Puntos

- 1) ¿A qué situación alude el texto? **(2ptos)**
.....
.....
- 2) ¿Cuáles son las consecuencias de tal fenómeno sobre los jóvenes? **(2ptos)**
.....
.....
- 3) Cite tres causas del consumo de las drogas mencionadas en el texto. **(2ptos)**
.....
.....
- 4) ¿Cuál de estas causas se refiere a la familia? Dé un ejemplo. **(2ptos)**
.....
.....
- 5) En su opinión, ¿qué otros inconvenientes pueden tener las dificultades familiares en la vida de un adolescente? Cite tres. **(2ptos)**
.....
.....

II TRADUCCIÓN:

8 Puntos

a) **Versión:** 4ptos

Pase al francés el segundo párrafo del texto: "Eta situaciones...alcohólico"

.....
.....
.....

2-Tema : 4ptos

Pase al español las siguientes frases:

- a) La jeunesse est le fer de lance de la nation.
- b) Dis-moi qui tu fréquentes, et je te dirai qui tu es.

.....
.....

III- ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN: 10 Puntos

A- Vocabulario 4 ptos

Complete las frases siguientes con la palabra adecuada; use el artículo si necesario:

- a) El comercio inmoral de su cuerpo; es
- b) Llevar ropa y pantalones apretados al cuerpo se llama.....
- c) Utilizar el maquillaje puede provocar graves.....
- d) Si los padres tienen un malentendido con sus hijos, es.....

B- Gramática 6ptos

1) Reemplace las palabras subrayadas por los pronombres OD/OI: 3ptos

- a) Voy a decir la verdad a usted, señor.....
- b) ¿Ustedes conocen a Pedro?.....
- c) Compra un balón a Atangana.....

2) Escriba correctamente los verbos entre paréntesis: 3ptos

En mi pueblo (contarse)..... muchas malas historias; pero los niños (preferir)..... los cuentos tradicionales. ¿Qué (ir)..... vosotros?

IV- REDACCIÓN 12 Puntos

Redacción semi guiada 5ptos

Forme frases a partir de las palabras desordenadas propuestas:

- 1- expuestos son jóvenes los todos peligros a.....
- 2- marihuana cocaína una como es droga.
- 3- causa es el la alcoholismo de enfermedades muchas.

.....

Redacción libre 7ptos

Describe "la actitud de un chico adicto a los videojuegos"

- a) Explique por qué son atractivos
- b) Detalle lo que es condenable en esos videojuegos
- c) Su trabajo escrito en una buena lengua no debe tener más de 15 líneas

.....
.....
.....
.....

Corrección del Examen

I. COMENTARIO DEL TEXTO: 10 Puntos

1. ¿A qué situación alude el texto? (2ptos)

El texto alude a la situación de consumo de drogas entre los jóvenes y las razones por las cuales estos consumen sustancias que son perjudiciales para su salud, comportamiento, capacidad de estudio y relaciones interpersonales.

2. ¿Cuáles son las consecuencias de tal fenómeno sobre los jóvenes? (2ptos)

Las consecuencias del consumo de drogas en los jóvenes incluyen:

- Deterioro de la salud.
- Afectación negativa en la capacidad de estudiar y trabajar.
- Daño en las relaciones interpersonales.
- Desarrollo de conductas adictivas.

3. Cite tres causas del consumo de las drogas mencionadas en el texto. (2ptos)

- Ausencia de valores religiosos.
- Influencia social.
- Dificultades familiares.

4. ¿Cuál de estas causas se refiere a la familia? Dé un ejemplo. (2ptos)

La causa que se refiere a la familia es "dificultades familiares". Un ejemplo podría ser la falta de comunicación entre padres e hijos, lo que puede llevar a que los jóvenes busquen refugio en las drogas.

5. En su opinión, ¿qué otros inconvenientes pueden tener las dificultades familiares en la vida de un adolescente? Cite tres (2ptos)

- Baja autoestima.
- Problemas emocionales como depresión o ansiedad.
- Falta de orientación y apoyo en la toma de decisiones importantes.

II. TRADUCCIÓN: 8 Puntos

a) Versión: 4ptos

Traducción al francés del segundo párrafo del texto:

”Lorsqu’il s’agit de donner des explications sur les raisons pour lesquelles les personnes consomment des substances psychoactives, on observe l’absence de valeurs religieuses. De même, des problèmes métaboliques, des déficiences héréditaires, des changements dans la structure familiale, l’influence sociale, des problèmes existentiels, de mauvaises habitudes, la disponibilité des substances, des difficultés familiales.”

b) Tema: 4ptos

Traducción al español de las siguientes frases:

1. La jeunesse est le fer de lance de la nation.
La juventud es la vanguardia de la nación.
2. Dis-moi qui tu fréquentes, et je te dirai qui tu es.
Dime con quién andas, y te diré quién eres.

III. ESTRUCTURAS DE COMUNICACIÓN: 10 Puntos

A. Vocabulario: 4ptos

Complete las frases siguientes con la palabra adecuada; use el artículo si necesario:

1. El comercio inmoral de su cuerpo; es **la prostitución**.
2. Llevar ropa y pantalones apretados al cuerpo se llama **ajustado**.
3. Utilizar el maquillaje puede provocar graves **irritaciones**.
4. Si los padres tienen un malentendido con sus hijos, es **un conflicto**.

B. Gramática: 6ptos

1. Reemplace las palabras subrayadas por los pronombres OD/OI: 3ptos
 - a) Voy a decir la verdad a usted, señor. → **Se la voy a decir, señor.**
 - b) ¿Ustedes conocen a Pedro? → **¿Lo conocen?**
 - c) Compra un balón a Atangana. → **Se lo compra.**
2. Escriba correctamente los verbos entre paréntesis: 3ptos
En mi pueblo **se cuentan** muchas malas historias; pero los niños **prefieren** los cuentos tradicionales. ¿Qué **vais** vosotros?

IV. REDACCIÓN: 12 Puntos

Redacción semi guiada: 5ptos

Forme frases a partir de las palabras desordenadas propuestas:

1. **Todos los jóvenes están expuestos a peligros.**
2. **La marihuana es una droga como la cocaína.**
3. **El alcoholismo es la causa de muchas enfermedades.**

Redacción libre: 7ptos

Tema: La actitud de un chico adicto a los videojuegos

a) Explique por qué son atractivos:

Los videojuegos son atractivos porque ofrecen una experiencia inmersiva, permiten escapar de la realidad y proporcionan una sensación de logro y competencia. Además, los gráficos y las historias cada vez más realistas captan la atención de los jugadores.

b) Detalle lo que es condenable en esos videojuegos:

Algunos videojuegos pueden ser condenables por su contenido violento o sexista, que puede influir negativamente en el comportamiento de los jóvenes. Además, el exceso de tiempo dedicado a los videojuegos puede llevar al aislamiento social y al descuido de responsabilidades académicas o laborales.

c) Su trabajo escrito en una buena lengua no debe tener más de 15 líneas:

Un chico adicto a los videojuegos suele pasar horas frente a la pantalla, descuidando otras actividades importantes como el estudio, el deporte o las relaciones sociales. Su actitud puede volverse irritable cuando no puede jugar, y puede mostrar falta de interés en temas que antes le importaban. Aunque los videojuegos pueden ser divertidos y educativos, es importante establecer límites para evitar que se conviertan en una adicción que afecte negativamente su vida.